



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/41/PV.32
14 October 1986

RUSSIAN

Сорок первая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИДЦАТЬ ВТОРОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,
в пятницу, 10 октября 1986 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель:

Г-н ЧОУДЖУРИ

(Бангладеш)

Г-н МУШУТАС

(Сирия)

(Заместитель Председателя)

- Общие прения [9] (заключение)

С заявлениями выступили:

Г-н Джоунс (Гренада)

Г-н Ваги (Папуа Новая Гвинея)

Г-жа Маяла (Самоа)

Г-н д'Эското Брокман (Никарагуа)

- Организация работы

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ДЖОУНС (Гренада) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне от имени моей делегации поздравить Вас с избранием на пост Председателя сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи и заверить Вас в том, что мое правительство уверено в Вашей способности успешно руководить работой этой сессии и увенчать ее продуктивными и конструктивными результатами. Я бы также хотел отдать должное плодотворным усилиям Вашего предшественника г-на Хавьера Переса де Куэльяра за его беспристрастное, гибкое и искусное руководство в ходе сороковой сессии.

Я очень рад видеть здесь среди нас нашего уважаемого Генерального секретаря, выздоровевшего и отдохнувшего.

Я рад сообщить Вам, г-н Председатель, о непрекращающемся прогрессе в политическом и экономическом восстановлении моей страны. В течение истекшего года мы были свидетелями рождения общественных и политических организаций и их широкой активности в нашем обществе. Конечно, это положительно характеризует демократическое общество, которое мы пытаемся восстановить и сохранить. Наши усилия по экономическому строительству, упорно прогрессируя, все же продолжают сдерживаться из-за структурных и других трудностей. Стремление моего народа к длительной политической и социальной стабильности непосредственно зависит от успешного выполнения наших экономических программ. В этом контексте я хотел бы еще раз обратиться с нашим призывом к международному сообществу и попросить оказать дополнительную помощь в дополнение к нашим внутренним усилиям в деле экономического развития посредством финансовой и бюджетной реформ.

Моя делегация вспоминает те многочисленные громкие голоса, которые красноречиво подтверждали принципы Устава в ходе юбилейной сессии, знаменующей сороковую годовщину нашей Организации. Продолжая работу сорок первой сессии, моя страна надеется на то, что дух доброй воли и выражение добрых намерений, которые характеризовали последнюю сессию, будут характерны и для текущей сессии и найдут выражение в единых и решительных действиях.

(Г-н Джоунс, Гренада)

Учитывая вышеупомянутое, давайте не забывать о том, что, когда представители обсуждают встающие перед международным сообществом трудноразрешимые вопросы, многие из которых, кажется, постоянно включаются в повестку дня Генеральной Ассамблеи, существует много сходства в нашем очевидном разнообразии в подходах к решению проблем, давайте также помнить о том, что тех вопросов, которые нас объединяют, больше, чем тех, которые нас разъединяют. Трудно найти более подходящий момент, чем в Международный год мира для того, чтобы дать возможность государствам-членам положить новое начало, новый импульс в деле борьбы за подлинный и прочный мир. В этом смысле на сверхдержавах лежит высокая и тяжелая обязанность быть впереди в деле поисков путей укрепления мира, проявляя твердость и искренность. Сначала надо иметь мир в собственном сердце, и только тогда можно дать мир другим. В борьбе за мир мы должны продолжать идти и не уставать, мы должны бежать и не терять сил.

(Г-н Джоунс, Гренада)

Организация Объединенных Наций с точки зрения географии, демографии, политической философии, языка, культуры и занимаемой позиции является микрокосмосом, и, как таковая, обязана и имеет моральный авторитет выступать за дело мира, в этот Международный год мира, который она провозгласила во время своей торжественной сессии.

Угроза ядерного уничтожения, которая превращает человека в редкий, находящийся под угрозой вид, нависла над нами, как дамоклов меч. Не должно быть иллюзий в отношении того, что огромные запасы ядерного оружия якобы представляют собой реальную возможность для достижения поддержания международного мира. Напротив, перспектива достижения мира возрастет только тогда, когда ядерное разоружение станет основной проблемой в политике сверхдержав и других государств, которые сейчас проводят столь неразумную политику распространения ядерного оружия. Поэтому мы вновь повторяем призыв международного сообщества к этим державам, чтобы они не щадили усилий в борьбе за мирное разрешение всех их противоречий, особенно в области ядерного соперничества на земле, на море и в космосе. Слишком большие средства каждый год расходуются на разработку и совершенствование методов массового уничтожения. Мы призываем заинтересованные державы использовать, по крайней мере, часть расходуемых на это средств для оказания помощи в финансировании программ развития отсталых стран Карибского района, Африки, Азии и Тихоокеанского района, в обеспечении работой и других возможностей для обездоленных граждан этих стран. Я считаю, что это может послужить важным вкладом в дело мира, прогресса и стабильности во всем мире.

Мое правительство с удовлетворением отметило явно позитивные события последних месяцев в области разоружения, переговоров по этому вопросу и отношений между Востоком и Западом. Однако тот факт, что практически никакого существенного прогресса не было достигнуто, углубляет нашу тревогу и заставляет нас призвать и даже потребовать активизации усилий в направлении ядерного разоружения и сокращения вооружений. Такие усилия должны быть также направлены на понижение уровня недоверия, укрепление взаимной уверенности и расширение перспектив международного мира и безопасности.

(Г-н Джоунс, Гренада)

Правительство Гренады убеждено в том, что обмен в области образования и культуры является самым простым, легким и менее дорогостоящим методом дальнейшего укрепления международного мира. Возможности, имеющиеся в этой области, должны использоваться полностью и оперативно на общее благо всего человечества. Мы призываем все государства, особенно государства с различными политическими системами, а также государства, имеющие споры между собой, и далее развивать универсальные отношения в области культуры и укреплять узы дружбы и сотрудничества между всеми народами мира.

Члены международного сообщества в целом согласны в том, что отвратительная, жестокая, бесчеловечная и унижительная практика апартеида неприемлема и необоснована. Она представляет собой возведенные в рамки закона расизм и несправедливость, которые не имеют места в цивилизованном обществе. Поэтому он должен быть ликвидирован уже сейчас. Однако нет договоренности в том, что касается стратегии и методов достижения этой цели, но Гренада поддерживает все усилия и меры, направленные на достижение этой цели. В этом контексте мы присоединяемся к требованию о немедленном и безоговорочном освобождении из заключения Нельсона Манделы, выдающегося чернокожего южноафриканского лидера, и всех других политических заключенных, которые сейчас томятся в южноафриканских тюрьмах, а также к требованию о немедленном и конструктивном национальном диалоге.

Освобождение и демократизация южноафриканского общества является торжественной ответственностью всех стран, больших и малых, и мы должны принять согласованные меры по достижению этой цели без дальнейшей отсрочки. Гренада также полагает, что пришло время, когда мы должны использовать всеобъемлющие и обязательные санкции в нашей борьбе против апартеида, несмотря на ту цену, которую придется заплатить за эту стратегию. Я хотел бы признать подлинный вклад, который вносят правительства и народы прифронтовых государств в борьбу против апартеида, и поблагодарить их за проявление героизма перед лицом подавляющих сил противника.

Как долго мы будем продолжать разрешать правительству Южной Африки проявлять упрямство и как долго мы будем терпеть бесчеловечное обращение с чернокожими? Черному большинству в Южной Африке и Намибии не должно быть отказано в их неотъемлемом праве всех народов на независимость и самоопределение и не должно быть никаких компромиссов в отношении этого права.

Премьер-министр моей страны разрешил мне сослаться на заявление, сделанное им 15 октября 1985 года на юбилейной сороковой сессии Ассамблеи, в котором он заявил, помимо прочего, что

"для того, чтобы высокие надежды, отраженные в Уставе, стали реальностью, Организация Объединенных Наций должна решительно взяться за преодоление некоторых основополагающих проблем, стоящих перед миром. Хотя мир никогда не был полностью свободен от несправедливости, следует признать, что не может быть прочного мира в условиях, когда несправедливость узаконивается. Поэтому необходимо предпринять срочные объединенные усилия, для того чтобы избавить Южную Африку от бедствий, которые несут ей апартеид и правление меньшинства, а также предоставить независимость Намибии."

(A/40/PV.35, стр. 48)

С целью разъяснить нашу позицию и избежать каких бы то ни было сомнений я хотел бы еще раз подтвердить позицию моего правительства по вопросам о Южной Африке и о Намибии: Гренада остается недвусмысленным противником принципа апартеида в качестве системы правления. Гренада подтверждает свою верность международному требованию о самоопределении и независимости народов Южной Африки и Намибии в условиях правления большинства. Гренада остается верной делу ликвидации системы апартеида как системы правления, существующей в Южной Африке. Гренада по мере возможности и в соответствии со своей собственной политикой будет поддерживать любые шаги или меры международного сообщества, направленные на ликвидацию апартеида и обеспечение правления большинства в Южной Африке. Гренада полагает, что всеобъемлющие обязательные санкции являются одним из немногих эффективных средств убеждения, оставшихся в распоряжении международного сообщества, и они должны быть установлены безотлагательно. Гренада поддерживает призыв о немедленном и безоговорочном освобождении Нельсона Манделы и всех других политических заключенных, которые сейчас находятся в тюрьмах Южной Африки. Гренада будет поддерживать любую резолюцию или предложение об установлении санкций или любые другие меры, если такая резолюция или предложение представляются четко и недвусмысленно и конкретно затрагивают суть вопроса.

В нашем полушарии постоянная эскалация напряженности в Центральной Америке является серьезной угрозой международному миру и безопасности, поэтому Организация Объединенных Наций должна следить за этим положением и содействовать тому, чтобы оно не вышло из-под контроля. Гренада убеждена в том, что политическое решение является самым верным методом установления мира в регионе, и призывает все заинтересованные стороны совместно заниматься урегулированием всех вопросов путем переговоров в рамках, предложенных Контадорской группой.

На Ближнем Востоке арабо-израильский конфликт, война между Ираном и Ираком и многие связанные с этим вопросы, которые разжигают и накаляют страсти, являются серьезной угрозой международному миру и безопасности и должны быть решены мирным путем и на справедливой основе с помощью честных двусторонних и многосторонних средств при помощи международного сообщества. Продолжающиеся страдания населения Бахаи в этом регионе являются также источником тревоги, и мы должны заняться этим самым серьезным образом.

Недавняя специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросу о критическом экономическом положении в Африке является ярким примером эффективности коллективных действий в решении вопросов глобального масштаба, и извлеченные из этого уроки надо использовать в наших усилиях по урегулированию международных экономических отношений и разработке мер и директивных принципов для исправления существующих дисбалансов с целью более справедливого перераспределения существующих экономических факторов.

Совершенно ясно, что кризис задолженности, который угрожает нарушить социально-экономические структуры развивающихся стран, также имеет негативное влияние на финансовые и правительственные круги в развитом мире. Масштабы глобальной экономической взаимозависимости должны быть убедительным напоминанием для развитых стран о том, что они не могут изолироваться от последствий постоянной нищеты, голода и негативных темпов роста в развивающихся странах. Многосторонняя система поэтому должна использоваться в наших усилиях по изысканию решений таких кризисов.

(Г-н Джоунс, Гренада)

Аналогичным образом мы должны активно стремиться создать новую систему торговых правил в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле. Корректировка через рост и развитие зависит, помимо прочего, от тех условий, на которых мы импортируем и экспортируем продукцию. Это зависит также от производительного потенциала нашей экономики и от разработки и проведения международными финансовыми учреждениями соответствующей и гибкой политики. Гренада разрабатывает и будет проводить свои фундаментальные реформы в этих областях, представляющих первоочередное значение.

Ряд уникальных факторов и проблем, которые характеризуют малые островные развивающиеся государства, были хорошо подтверждены документально и представлены международному сообществу. Среди них важно отметить неизбежную многостороннюю проблему уязвимости. Действительно, экономическое и политическое будущее этих государств зависит от той степени, в которой структурные и другие факторы, определяющие эту угрозу, будут преодолены путем внутренних усилий в целях развития, дополненных специальными программами помощи и сотрудничества. Мое правительство хочет призвать к лучшему пониманию тяжелого положения малых островных развивающихся государств и просит специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, другие многосторонние учреждения и страны-доноры разработать творческие планы, с тем чтобы оказать помощь этой обездоленной группе государств.

Еще одним вопросом, представляющим глобальный интерес и вызывающим тревогу, является незаконная торговля наркотиками и опасными веществами, которые как чума распространяются по всей планете и разъедают основу общества, ставя под угрозу жизнь нашего молодого поколения, от которого зависит будущее. Безумию, связанному с распространением этих опасных веществ, сопутствует рост уровня насилия, которое быстро превращается в своего рода подкультуру многих обществ.

Эскалация международного терроризма также является источником глубокой тревоги: террористы наглеют с каждым днем, наносят удары где хотят и повсюду сеют страх среди невинных и ничего не подозревающих людей. Мир и безопасность на планете оказались под угрозой, и международное сообщество должно принять оперативные меры для того, чтобы сдержать это зло и, в конечном счете, нанести ему поражение и ликвидировать его.

(Г-н Джоунс, Гренада)

Борьба против этой двойной угрозы скорее всего будет дорогостоящей и сложной, и ни одна страна не может самостоятельно и успешно вести эту борьбу. Поэтому существует необходимость в тесном сотрудничестве между всеми странами в создании практических механизмов по обмену информацией, обеспечению безопасности и покрытию тех расходов, которые будут необходимы. Это высокое собрание должно возглавить координацию наших усилий и обеспечить единый центр, в рамках которого мы все могли бы внести свой вклад в окончательную победу.

Моя делегация убеждена в том, что, занимаясь этими вышеупомянутыми вопросами среди других, которые имеют общий знаменатель для всех заинтересованных сторон, мы можем избежать спорных и противоречивых позиций, которые мешают прогрессу и единодушию. На самом деле, в нашем кажущемся многообразии много сходного. У нас гораздо больше того, что нас объединяет, а не разделяет. На этом высоком форуме на нас лежит ответственность за выявление и использование наших сходных черт, когда мы искренне и откровенно пытаемся преодолеть наши очевидные расхождения. Международное сотрудничество в духе братства в атмосфере прочного и безопасного мира является высшим требованием нашего времени, и мы должны сделать все необходимое для его обеспечения.

Г-н ВАГИ (Папуа Новая Гвинея) (говорит по-английски): От имени правительства и народа Папуа Новая Гвинея я хотел бы поздравить Вас в связи с Вашим избранием на важный пост Председателя сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мы уверены в том, что под Вашим умелым руководством работа этого высокого органа будет проходить эффективно и успешно*.

* Г-н Мущутас (Кипр), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

От имени моей страны мне также хотелось бы заявить о нашей искренней признательности в адрес Вашего предшественника г-на де Пиньеса из Испании за прекрасно проделанную работу. Помимо этого позвольте присоединиться моему правительству к тем, кто уже выступал, давая высокую оценку уважаемому Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Пересу де Куэльяру за проделанную работу.

Папуа Новая Гвинея расположена в той части мира, которая носит название, свидетельствующее о мире, – Тихий океан. Но мы не защищены от мировых проблем лучше, чем население в других районах мира.

Правительства в нашем районе всегда были в состоянии вносить скромный, но тем не менее эффективный вклад в решение региональных проблем. Но мы по-прежнему остаемся уязвимыми в отношении многих других проблем. Фактически островные государства южной части Тихого океана, вероятно, являются более уязвимыми в отношении некоторых проблем, чем страны, которые находятся в других районах мира.

Южная часть Тихого океана относится к числу немногих регионов мира, где до сих пор можно обнаружить присутствие колониализма старого типа. Народ в нашем регионе надеется на то, что народы, находящиеся в других регионах, окажут нам содействие и помогут ликвидировать колониализм. Мы поддерживаем народы, пытающиеся освободиться от колониализма в остальных частях света.

Несмотря на то, что у Тихого океана мирное название, он не отдален от последствий гонки вооружений. Фактически некоторые части региона используются рядом ядерных держав для ядерных испытаний и в качестве полигонов.

Проблемы на мировых рынках сырьевых товаров и общий спад цен на сырьевые товары оказали на нас очень значительное влияние.

Растущее безразличие к проблемам развивающихся стран, которые находят выражение в том, что население в развитых странах определяет это явление как усталость в отношении оказания помощи, очень пагубно сказывается на возможностях правительства обеспечивать услугами наше население и повышать уровень жизни в будущем.

Продолжающийся отказ правительств в развитых странах решать вопросы, которые связаны с предложениями о создании нового международного экономического порядка, затрудняет достигнуть скромной цели финансовой самостоятельности, которой мое правительство старается добиться.

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

Этот 1986 год – Международный год мира. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций все государства – члены Организации Объединенных Наций поддерживают мир. Все мы утверждаем, что мы выступаем за мир. Но что же мы действительно сделали для того, чтобы эффективно осуществить наши общие обязательства?

Организация Объединенных Наций, которая была создана после второй мировой войны, предусматривалась ее основателями в качестве инструмента для обеспечения мира – подлинного и прочного. Учредители Организации Объединенных Наций признавали, как об этом свидетельствует Устав, что такой мир не только означает отсутствие войны. Они полагали, что подлинный и прочный мир в мире может наступить только в том случае, если мы будем решать основные причины международных конфликтов.

Несправедливость, попрание основных прав человека и гонка вооружений являются, несомненно, угрозами миру в равной степени, как и явная военная агрессия.

Однако год за годом лидеры всех частей света выступают в этом зале во имя мира, но мало что происходит на деле. Фактически международная напряженность обостряется. Организация Объединенных Наций сейчас существует уже свыше периода жизни одного поколения. Что же мы, следующее поколение, должны сделать? Несомненно, мы должны что-то сделать для себя, для наших детей, и если мы хотим, чтобы человечество продолжало существовать, то также для грядущих поколений.

Папуа Новая Гвинея является полноправным и, в рамках имеющихся ресурсов, активным членом Организации Объединенных Наций. Поскольку такие страны, как моя, считают, что Организация Объединенных Наций является жизненно важным и по сути дела незаменимым средством обеспечения национальных, региональных и более широких интересов.

Все сменяющие друг друга правительства Папуа Новой Гвинеи всегда полагали, что мы имеем общую заинтересованность в сохранении и укреплении международного сотрудничества. Мы особенно заинтересованы в поддержании и укреплении системы Организации Объединенных Наций. Следовательно, мы встревожены такими действиями, которые приводят к ослаблению или к сокращению участия в деятельности Организации Объединенных Наций.

Мы призываем другие правительства внимательно прислушаться к срочным предостережениям Генерального секретаря в отношении финансового состояния Организации Объединенных Наций и сделать все, что в их силах, для оказания содействия.

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

Хотя наши возможности повлиять на ход событий возможно ограничены, но тем не менее мое и другие правительства в регионе преисполнены решимости использовать все свое влияние, для того чтобы осуществить на практике принципы, зафиксированные в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы полностью согласны с обязательствами, которые вытекают из суверенного равенства всех стран мира.

Таким образом, мое правительство недавно завершило переговоры по заключению Договора о взаимном уважении, дружбе и сотрудничестве с нашим ближайшим соседом – Индонезией. Мы полагаем, что взаимное уважение является и должно быть отправным пунктом равноправных и мирных отношений между суверенными государствами. Дружба и сотрудничество – цели, с которыми согласны, как они утверждают, все члены Организации Объединенных Наций, несомненно будут достигнуты впоследствии.

Вместе с правительствами Соломоновых Островов и Вануату мы создали целевую группу для наблюдения и принятия мер по вопросам, представляющим особый интерес для меланезийских государств. Эта целевая группа символизирует объединение усилий, а не является агрессивным средством. Эта группа не угрожает другим странам или региональным группировкам. Она полностью привержена более широким формам регионального или международного сотрудничества.

В январе мое правительство приняло решение присоединиться к Конвенции Организации Объединенных Наций и Протоколу, связанному со статусом беженцев. Это решение позволило на практике осуществить нашу активную поддержку жизненно важным и универсальным гуманитарным принципам. Мы уже получаем определенную помощь от Управления Верховного комиссара по делам беженцев Организации Объединенных Наций (УВКБ).

Несмотря на то, что в нескольких резолюциях Организации Объединенных Наций содержатся призывы поставить под контроль вооружения и добиться конечного разоружения, гонка вооружений продолжает набирать темп. Мое правительство с удовлетворением отмечает решение о проведении встречи в верхах между руководителями двух сверхдержав. Мы надеемся, что будут достигнуты положительные результаты.

Однако мы выражаем сожаление в связи с общим отсутствием прогресса на пути к контролю над вооружениями, не говоря уже о полном разоружении. Гонка ядерных вооружений угрожает не только основным соперникам, но также и всем другим странам.

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

Даже в том случае, если можно будет избежать конечной катастрофы ядерной войны, ущерб, причиняемый в результате отвлечения столь значительных средств, энергии и таланта от решения насущных проблем, от которых страдает человечество, и проблем развития, может быть охарактеризован как чудовищный.

Мое правительство постоянно уделяет большое внимание вопросу безопасности непосредственно в нашем регионе, но мы не являемся равнодушными в отношении событий и ситуаций в других регионах. Следовательно, мы по-прежнему призываем все стороны, причастные к ближневосточному конфликту, добиться справедливого и мирного решения этих проблем в соответствии с правом Израиля на существование и признание законных прав палестинцев. Мы призываем правительства региона действовать конструктивным образом для того, чтобы решить общие проблемы. Мы также обращаемся с настоятельным призывом ко всем заинтересованным сторонам стремиться к тому, чтобы обеспечить вывод всех иностранных сил из Ливана.

Мое правительство по-прежнему ужасается в связи с большими человеческими потерями и физическим ущербом, который принесла война между Ираном и Ираком. Здесь, конечно, можно указать на вопрос, который должен быть решен, исходя из нашей общей приверженности миру.

По известным причинам Папуа Новая Гвинея озабочена правами населения малых государств. По также очевидным причинам мы можем лишь сожалеть о продолжающихся потерях человеческих жизней, а также ущербе ресурсам в результате неуважения этих прав. Следовательно, мы настаиваем на прекращении продолжения вьетнамской оккупации Кампучии. Мы с удовлетворением отмечаем, что появились признаки сдвига в решении этого вопроса. Мы призываем все стороны уделять больше внимания конструктивным предложениям, выдвинутым Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которая занимается этим вопросом.

Мы также осуждаем продолжающуюся оккупацию Афганистана со стороны вооруженных сил Советского Союза.

Мы призываем все страны, которые проявляют интерес к Центральной Америке, прислушаться к тому, что делает Контадорская группа для создания мира и стабильности в регионе.

Мое правительство надеется, что правительства Северной и Южной Кореи смогут добиться мирного воссоединения. Мы поддерживаем прием обеих Корей в Организацию Объединенных Наций.

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

В соответствии с одним из главных принципов нашей внешней политики мы призываем правительства всех стран мира проявить уважение в отношении прав всех независимых стран, без какого-либо вмешательства извне.

Мы призываем приложить большие усилия для борьбы с истоками терроризма во всем мире и выступить против международной преступности.

Как и другие народы, испытавшие колониальное правление, Папуа Новая Гвинея не только высоко ценит независимость нашей страны, но также твердо придерживается той точки зрения, что колонизованные народы имеют право на свою независимость. Наша убежденность, как нам известно, соответствует положениям, содержащимся в многочисленных резолюциях Организации Объединенных Наций. Все предыдущие правительства Папуа Новой Гвинеи всегда поддерживали такие резолюции.

Деколонизация в южной части Тихого океана, как правило, достигалась мирным путем. Правительства и народы бывших колониальных держав по-прежнему проявляли активное участие в деятельности региона в качестве доноров, оказывающих помощь, инвестирователей, партнеров по торговле и членов Южнотихоокеанской комиссии.

Мое правительство, таким образом, проявляет большую озабоченность в связи с тем, что развитие событий в Новой Каледонии, похоже, свидетельствует о новом направлении. Другие правительства в регионе в равной степени проявляют озабоченность. После 1984 года более 20 человек в Новой Каледонии, большинство из которых являлись представителями меланезийских канаков, было убито солдатами французских вооруженных сил или французскими поселенцами. Много других людей получили увечья даже в течение последних нескольких недель. Предыдущее французское правительство, мы полагаем, уже стало реагировать на ухудшение ситуации серьезным и положительным образом.

Делегациям известно о решении, принятом тринадцатью членами южнотихоокеанского форума, важнейшей региональной организации южной части Тихого океана, в котором содержится призыв внести Новую Каледонию в список самоуправляющихся территорий. Последняя встреча на высшем уровне неприсоединившихся стран в Хараре, Зимбабве, решительно поддержала решение южнотихоокеанского форума, который призвал

"обеспечить самоопределение и скорейший переход к независимости Новой Каледонии в соответствии с правами и устремлениями коренного населения" – канаками.

Мы с удовлетворением отмечаем ту значительную поддержку, которая была оказана целым рядом правительств в ходе текущей сессии справедливой борьбе канаков за независимость в Новой Каледонии. Все мы, кто встревожен положением в Новой Каледонии, рассчитываем на то, что Генеральная Ассамблея поддержит внесение Новой Каледонии в список самоуправляющихся территорий на настоящей сессии.

Район южной части Тихого океана содержит большое число, даже слишком большое число, остающихся самоуправляющихся территорий мира, как это было отмечено на встрече на высшем уровне стран Движения неприсоединения. Франция не является единственной крупной колониальной державой в нашем регионе: она бесстыдно и намеренно проводит такую политику. Правительство Франции, похоже, рассматривает южную часть Тихого океана всего лишь как полезный полигон для испытания оружия и место для выражения остатков ее имперских амбиций.

Мое правительство, как и другие правительства в регионе, приветствует и одобряет конструктивную роль французского и других западноевропейских правительств в нашем регионе, которые, среди прочего, заключили Ломейскую конвенцию. Но Франция не является государством южной части Тихого океана. Новая Каледония не является частью Франции. Утверждать что-либо обратное, как это делает французское правительство, является самообманом.

Новая Каледония по всем критериям является колонией Франции. Можно то же самое сказать о районе, который французское правительство упорно называет "Французской Полинезией". То же самое можно сказать о Валлисе и Футуне. Коренным населением Новой Каледонии не являются французы из метрополии. Канаки являются меланезийцами. Они говорят и действуют посредством Канакского социалистического национального фронта освобождения (КСНФО). Несмотря на все эти доводы, французское правительство настаивает на том, что Новая Каледония является частью Франции. Она игнорирует канаков. Когда Франция не может игнорировать их, она пытается заставить их замолчать. Она не дает им возможности развиваться. Французское правительство в целом проявляет безразличие или даже враждебность в отношении законных прав канаков. Оно преследует канаков. Оно активно поддерживает нынешних и потенциальных угнетателей канаков.

Французское правительство, вопиющим образом нарушая пункт 8 Приложения к резолюции 35/118 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, продолжает переселять французов из метрополии Франции в Новую Каледонию. Оно занимается наращиванием военной мощи в таких масштабах, что французское военное присутствие в Новой Каледонии приблизительно в два раза превышает общее количество вооруженных сил всех островных стран Форума. Сейчас на каждые две меланезийские семьи канаков в Новой Каледонии приходится по одному французскому солдату. И солдаты, направляемые в Новую Каледонию для того, чтобы подавлять деятельность Фронта национального освобождения Новой Каледонии, имеют право принимать участие в местных выборах, а также являются временными резидентами метрополии Франции.

Посредством сочетания враждебной пропаганды, преследования и активного военного вмешательства французское правительство полно решимости попирает законные права канаков, права, которые принадлежат им в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Мы считаем глубоким и досадным парадоксом то, что правительство страны, которая сама испытала трагическую агонию неспровоцированных террористических нападений, когда были принесены в жертву жизни ни в чем не повинных граждан, сейчас непосредственно занимается тем, что приносит террор в наш регион.

Мое правительство полагает, что мы не исполним наш долг перед канаками и принципами, во имя которых мы принимаем такие меры, если мы не осветим положение в Новой Каледонии перед Генеральной Ассамблеей. Организация Объединенных Наций, которая всегда играла важную роль в ходе мирной деколонизации южной части Тихого океана, потеряет свой авторитет в регионе, если быстро и решительным образом не откликнется на эту ситуацию.

Повторное включение Новой Каледонии в список самоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций является лишь скромным шагом. Он никому не угрожает. Мы надеемся, что это приведет к тому, что правительство и народ Франции подлинно осознают более широкие последствия своих действий, и это будет стимулировать их лучшее осознание своей ответственности и долгосрочных интересов в регионе.

В соответствии с нашей твердой позицией в отношении Новой Каледонии, мы поддерживаем и другие призывы обеспечить самоопределение для народов, которые все еще находятся в условиях колониального правления. В частности, мы поддерживаем законное право намибийского народа на освобождение от южноафриканского угнетения

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

Оппозиция Папуа Новой Гвинеи в отношении порочных принципов и отвратительной практики апартеида является общепризнанной. Мы осуждаем не только сам апартеид, но и все возрастающую цену, которую приходится платить африканскому народу в плане потери человеческого достоинства, гибели людей и разрушения собственности, в результате все более отчаянных попыток, которые предпринимает режим Претории по поддержанию апартеида. Мы настоятельно призываем все правительства, которые могут оказать влияние на Южную Африку, использовать это влияние, с тем чтобы покончить с апартеидом. Мы осуждаем постоянно повторяющиеся, неспровоцированные и явно незаконные вооруженные нападения режима Претории на соседние страны.

Как я уже отмечал в своем вступительном слове, мое правительство выражает сожаление в связи с медленным прогрессом на пути обеспечения контроля над вооружениями и разоружением, особенно в отношении средств массового уничтожения. Мы полностью против испытания ядерного оружия в атмосфере. Мы, таким образом, еще раз повторяем уже сделанные ранее протесты в отношении продолжения Францией ядерных испытаний в нашем регионе.

Как и большинство французов, жители островов Тихого океана не хотят, чтобы наши дети дышали воздухом, пили воду или употребляли пищу, которые заражены ядерными частицами. Народы нашего региона имеют непосредственный опыт последствий испытаний ядерного оружия, которые якобы должны были быть не опасными. Однако их заболевания говорят об обратном.

Мы просто не можем позволить, чтобы французское правительство или какая-либо другая ядерная держава имели право продолжать испытания ядерного оружия в нашем регионе. Если это так безопасно, то пусть они проводят их у себя дома.

Недавно Форум стран южной части Тихого океана согласился создать безъядерную зону в Тихом океане в соответствии с Договором Раротонга. Этот Договор представляет собой определенный прогресс в отношении этого трудного вопроса.

Мое правительство призывает провести дальнейшие всеобъемлющие консультации по мерам, которые действительно освободят южную часть Тихого океана от опасности ядерного заражения.

Мы живем в таком мире, где экономические условия развитых стран значительным образом сказываются на перспективах процветания и развития развивающихся. В последних номерах Обзора мировой экономики, подготовленного Международным валютным фондом (МВФ), и Сводке о торговле и развитии Конференции Организации Объединенных

Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) это положение отмечается с особой силой. Мы живем в одном и том же мире, но экономические возможности все же по-прежнему являются уделом лишь одной стороны.

Мое правительство поддерживает решения исторической специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной критическому экономическому положению в Африке. Мы поддерживаем шаги, направленные на разрешение этого кризиса. Но нам не следует забывать, что голод, кризис задолженности и нестабильность цен на сырьевые товары – это явления, которые распространены во всем мире и носят широкомасштабный характер.

Предложения об установлении нового международного экономического порядка уже неоднократно стояли в повестках дня этой Ассамблеи и других международных организаций еще до того, как Папуа Новая Гвинея получила независимость. Необходимость достижения прогресса является весьма срочной сейчас, как и тогда, когда эти предложения были впервые сформулированы. Но мало что было сделано в этой связи.

Некоторые скромные достижения удалось обеспечить на региональной и даже на многосторонней основе. Вклад, сделанный в сотрудничество между Севером и Югом Ломейской конвенцией, является тому примером. Мое правительство также поражено тем, какие колоссальные экономические и другие преимущества извлекаются народами Юго-Восточной Азии в результате регионального сотрудничества стран – членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Мы проявляем растущую заинтересованность в том, чтобы южная часть Тихого океана эксплуатировалась странами-членами АСЕАН как на индивидуальной, так и на коллективной основе.

Мое и другие правительства активно настаивали на том, чтобы в южной части Тихого океана уделялось большее внимание существующей структуре и потребности перестройки отношений в регионе. Особую активность мы проявляли в отношении создания единой региональной организации. Концепция создания единой региональной организации в южной части Тихого океана является важной для нас не только потому, что мы хотим рационализировать деятельность существующих организаций, но и потому, что мы хотим создать более творческое сотрудничество между развитыми и развивающимися странами региона.

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

Мы более не можем соглашаться со старыми неколониальными посылками, которые лежат в основе состава структуры и деятельности Комиссии по южной части Тихого океана.

Мы не хотим мешать правительствам или другим заинтересованным сторонам в странах-метрополиях играть конструктивную роль в нашем регионе, как я уже говорил. Но мы выступаем против соперничества великих держав в южной части Тихого океана. Мы не можем согласиться с иностранным господством.

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

Мы отмечаем растущую заинтересованность правительства Советского Союза в нашем регионе. Мы ценим расширение контактов между странами АСЕАН и Форума.

Мы надеемся, что правительство Соединенных Штатов будет играть позитивную роль в решении остающихся трудностей между Американской ассоциацией по промыслу тунца и странами Форума в отношении рыбных промыслов в регионе.

Мы надеемся, что французское правительство откликнется на международную озабоченность в связи с его деятельностью в южной части Тихого океана.

Мы стремимся к тому дню, когда единая региональная организация сможет заложить основу и найти возможность для конструктивного сотрудничества на основе суверенного равенства и взаимного уважения между всеми правительствами, у которых есть интересы в регионе. Такая организация, как надеется мое правительство, будет рассматривать широкий круг вопросов отношений Север-Юг на региональной основе: помощь, торговля, капиталовложения и другие формы взаимной помощи.

Правительства Австралии и Новой Зеландии уже организовали весьма широкий диалог по разнообразным экономическим и прочим вопросам совместно с островными странами Форума. Мы хотели бы, чтобы и другие страны также принимали более конструктивное участие в делах региона. Помощь на цели развития следовало бы заменить сотрудничеством в области развития. Мое правительство сейчас обсуждает практические предложения по этому вопросу с правительством Австралии. В свое время мы хотели бы расширить круг этих вопросов и число участников.

Целевая меланезийская группа уже приняла ряд мер для расширения совместной деятельности, чтобы приостановить поток незаконных наркотиков в регион и за его пределы. И опять-таки нам бы хотелось, чтобы подобные усилия предпринимались на более широкой основе.

Южная часть Тихого океана, к счастью, является мирной не только с точки зрения названия, но также и в сравнении с другими, более тревожными частями света, это действительно вполне мирная часть Земли. Население нашего региона хочет оставаться в таком положении. Наша независимость должна уважаться.

Островные страны Форума нуждаются в помощи при разработке своих природных ресурсов и в вопросах людских ресурсов, чтобы мы действительно могли получить

(Г-н Ваги, Папуа Новая Гвинея)

самостоятельность. Наши отношения с другими странами должны быть перестроены в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций*.

Г-жа МАУАЛА (Самоа) (говорит по-английски): Г-н Председатель, моя делегация убеждена, что эта трудная сорок первая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций находится под руководством талантливого государственного деятеля страны, с которой мы поддерживаем теплые узы дружбы и сотрудничества в ряде форумов, включая Содружество наций и Группу наименее развитых стран, где роль Бангладеш отмечается с признательностью.

Мы должны также поблагодарить г-на Хайме де Пиньеса за его достойное и эффективное руководство исторической сороковой сессией. В нас также вселяют уверенность и радость выздоровление и возвращение к нам Генерального секретаря. Мы больше, чем когда бы то ни было, нуждаемся в его опыте и мудрости.

Если прошлый год был годом размышлений и подтверждения доверия, то этот год, естественно, является годом действий и реформ, более того, годом подведения итогов, и самый насущный вопрос, которым мы должны заняться, это будущее нашей Организации, продолжение ее эффективной и умелой работы. Малые государства, такие как наше, нуждаются в Организации Объединенных Наций и разделяют мнение, которое так часто высказывалось в ходе наших обсуждений, что Организация Объединенных Наций должна превратиться в действительно эффективную организацию коллективной безопасности. Хотя мы по-прежнему придерживаемся того же мнения, реальность осуществления этого еще далека. Мы как малые государства должны обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций не только преодолела свой нынешний кризис, но вышла из него еще более сильной. Группа 18, создание которой мы поддержали, приложила все усилия для достижения этой цели. Моя делегация считает, что, учитывая ограничения, которые она испытывала в своей работе, и вполне реальные политические разногласия, которые существуют по вопросу о реорганизации, подготовленный ею доклад является весьма конструктивным и полезным шагом вперед. Мы поддерживаем те элементы, по которым был достигнут консенсус, а что касается главы 6, то мы поддерживаем реформу разработки бюджета и процесса принятия решения. Мы ждем от данной Ассамблеи

* Председатель возвращается на свое место.

(Г-жа Мауала, Самоа)

достижения консенсуса, который обеспечивал бы учет мнений как основных вкладчиков в бюджет, так и мнения малых государств. В нас вселяют уверенность высказывания Генерального секретаря, содержащиеся в документе A/41/663, о том, что он уже предпринял шаги для обеспечения того, чтобы Секретариат мог начать этот процесс реформ, как только станут известны решения Генеральной Ассамблеи. Теперь все зависит от всех нас, а мы со своей стороны полны оптимизма. Мы полагаем, что основные вкладчики в бюджет не развеют эти надежды и что они впредь не будут задерживать выплату денежных взносов, несмотря на наши усилия.

Генеральный секретарь провел оригинальную аналогию. Он говорит, "что нельзя допустить повреждения той "страховочной сетки", которую представляет собой Организация Объединенных Наций для безопасности мира". У нас в Самоа есть пословица, которая напоминает эти слова. Мы говорим, что "рыболовная сеть, которая запутывается ночью, оказывается распутанной утром". Поэтому мы полагаем, что, независимо от сложности или запутанности проблем, они могут быть решены, если мы будем опираться на разум и добрую волю, и, таким образом, сеть можно починить. Мы убеждены, что можем восстановить доверие к нашей Организации и к ее роли.

Переходя к более широким вопросам, моя делегация считает парадоксально прискорбным, что в этот Международный год мира реальный мир в тревожных частях нашей Земли так и не пришел.

В Южной Африке нет мира для детей, томящихся в темницах, и не существует перспектив мира, пока южноафриканское правительство отказывается прислушаться к крикам страдающих и к суровым предостережениям многих. Эти предостережения включают и высказывания Группы видных деятелей Содружества. Мы поддерживаем предложения Содружества о принятии действий и полагаем, что давление международного сообщества настоятельно необходимо.

Мы также хотели бы видеть мирную Намибию, свободную от южноафриканской незаконной оккупации и восстановленную на ее законном месте в международном сообществе через осуществление плана Организации Объединенных Наций.

В Афганистане иностранные войска остаются, и дети не знают мира, в котором они могли бы играть, и вместо игрушек только бомбы, замаскированные, как игрушки.

(Г-жа Мауала, Самоа)

Ирано-иракская война безнадежно продолжается, принося огромные потери молодых жизней, которые не знали мира за свою короткую жизнь.

Ливан по-прежнему переживает трагедию братоубийственной войны, когда конфликт и по сей день разжигается вмешательством извне и когда особых надежд на мир нет.

В Демократической Кампучии народ, который не знает мира на протяжении многих поколений, продолжает страдать. Иностранные войска остаются, и, несмотря на усилия Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и на новое предложение из восьми пунктов, внесенное коалиционным правительством Демократической Кампучии, ответ не получен, и мир кажется отдаленным.

(Г-жа Мауала, Самоа)

В Корее народ по-прежнему разделен и не знает постоянного мира. Мы поддерживаем мирное воссоединение Кореи и в качестве временной меры принятие обеих Кореи в Организацию Объединенных Наций, что должно расширить возможности установления мирных контактов между ними. В Центральной Америке, несмотря на усилия Контадорской группы и Группы поддержки, мира по-прежнему не удалось добиться. Достижение ближневосточного "мирного процесса" остановилось на полпути и арабо-израильский конфликт продолжается. Перспективы мира здесь плохие до тех пор, пока не будут начаты прямые мирные переговоры с участием всех заинтересованных сторон. Тем временем сами символы наших усилий по поддержанию мира, сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира находятся под обстрелом и гибнут вопреки нашему коллективному стремлению к миру. Наконец, пока продолжает свирепствовать терроризм, не может быть гарантии мира ни для кого из нас где-бы то ни было на земле.

В то время как Генеральный секретарь и его представители продолжали неустанные усилия, чтобы, по возможности, исправить положение в духе этого года и какие-то лучи надежды появились, не может быть никаких путей для достижения мира до тех пор, пока страны продолжают упорствовать и попирают принципы Устава.

В нашей части мира члены форума южной части Тихого океана приняли ряд решений, которые направлены на сохранение мира и безопасности нашего региона. На своем совещании в прошлом году главы государств этого форума приняли договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия в южной части Тихого океана, а на заседании в этом году они приняли три протокола, призывающие пять основных государств, обладающих ядерным оружием, соблюдать этот договор. Мы удовлетворены благоприятным международным откликом на этот договор и приветствуем тот факт, что ряд государств, обладающих ядерным оружием, указали на свою готовность подписать протоколы. Мы хотели бы призвать тех, кто до сих пор не откликнулся на это, признать глубоко укоренившуюся тревогу нашего региона, подписать эти протоколы как можно скорее, когда они будут открыты для подписания, и тем самым присоединиться к ним.

Иногда люди думают о южной части Тихого океана как о мирном и спокойном регионе, удаленном от проблем мира. Они забывают, что государства, обладающие ядерным оружием, использовали наш регион больше, чем какой-либо другой, использовали как испытательный полигон. Его также рассматривали как удобную свалку

(Г-жа Мауала, Самоа)

для ядерных отходов. Страны южной части Тихого океана единодушны в своей полной оппозиции любому подобному использованию нашей окружающей среды. Мы единодушны в своем возмущении, что правительство Франции продолжает испытывать ядерное оружие на атолле Муруроа. Эти испытания ведутся, несмотря на наши постоянные призывы об их прекращении.

Эти испытания ведутся в самом сердце Полинезии. Как полинезийская страна Самоа давно задавалась вопросом: если эти испытания настолько безопасны и настолько важны для безопасности метрополии Франции, пусть Франция производит их на своей собственной территории и освободит нас, регион Тихого океана, от страха катастрофы и от ущерба необратимого характера для нас и окружающей нас среды.

Эти страхи и эта глубокая тревога, которая так глубоко переживается малыми островными странами Тихого океана из-за хрупкости нашей окружающей среды и уязвимости нашего народа перед лицом ядерной катастрофы, испытаний и захоронения отходов, находят отклик и на других континентах, в других островных странах. Эта разделенная тревога была так красноречиво высказана здесь несколько дней назад уважаемым Лестером Бэрдом, заместителем премьер-министра Антигуа и Барбуды, из братской малой островной страны. Он сказал:

"Мы в Карибском бассейне выражаем наше сочувствие братским государствам в Тихом океане, которые годами страдают от ядерных испытаний, проводимых более крупными государствами, и от захоронения ядерных отходов. Мы разделяем глубоко укоренившийся страх островных государств Тихого океана в отношении долгосрочных медицинских последствий воздействия радиации и заражения окружающей среды, включая живые ресурсы моря и урожай продовольственных культур, которые могут быть вызваны ядерной деятельностью". (A/41/PV.19, стр. 70)

Все наши страхи оправданы и по этой причине мы в течение многих лет участвуем в усилиях, прилагаемых здесь, направленных на заключение Договора о всеобщем и полном запрещении испытаний ядерного оружия. Мы рассматриваем это как один из наиболее срочных и практических шагов, которые позволят замедлить смертоносную гонку вооружений и понизить ядерную опасность. Мы будем и далее настаивать на этой и на других мерах, направленных на прекращение гонки вооружений.

(Г-жа Мауала, Самоа)

Нас вдохновляют два проекта конвенций в области ядерной безопасности, которые были доработаны на недавней сессии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в Вене, и намерение сверхдержав выполнять их. Естественно, они должны понимать, что после трагических событий, которые пережили они в прошлом году, ни одна страна, какой бы могущественной они ни была, не обладает непобедимостью в технической области и не свободна от человеческих ошибок. Нас весьма опечалили эти трагедии и человеческие жертвы, неизбежно связанные с ними. Мы хотели бы надеяться, однако, на то, что этот опыт сможет доказать сверхдержавам настоятельную необходимость сотрудничества как в области применения технологии во имя безопасности и на благо человечества, так и в области ликвидации ядерного оружия и угрозы ядерной катастрофы для нашей планеты.

Успешное завершение стокгольмской Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе и проведение подготовительной встречи в верхах в Исландии в предстоящие выходные дни дают нам основания для надежды и мы молимся, чтобы эти надежды сбылись.

В прошлом году мы отметили двадцать пятую годовщину принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В этом году мы в Самоа оглядываемся на двадцать пять лет назад успешного процесса деколонизации, проведенного Организацией Объединенных Наций, и заглядываем в будущий год, когда наступит наш собственный серебряный юбилей, когда мы будем отмечать двадцать пять лет независимости, и мы хотим поздравить Организацию Объединенных Наций за огромные достижения в этой области и за весьма позитивную роль, которую она сыграла как в нашем регионе, так и в других частях нашей планеты.

Однако в южной части Тихого океана этот процесс до сих пор не завершен. Мы стремимся к тому, чтобы те, кто еще не удовлетворил чаяния своих народов, смогли вступить в этот исторический процесс и присоединиться к нам в качестве полноправных членов тихоокеанского сообщества.

Мы действительно рады тому, что народы Микронезии имели возможность свободно выразить свою волю и сделали это под контролем миссий Организации Объединенных Наций, в которые входили представители стран южной части Тихого океана. Таким образом принципы Устава и резолюции 1514 (XV) соблюдаются, и именно по этой причине страны, входящие в форум, решительны в своей поддержке прекращения опеки. Мы приветствуем решение Совета по опеке по этому вопросу, принятое 28 мая этого года.

(Г-жа Мауала, Самоа)

Однако в Новой Каледонии Организация Объединенных Наций до сих пор не сыграла своей активной роли в процессе деколонизации, и руководители стран, входящих в форум, на своем недавнем совещании приняли решение о том, чтобы предложить вновь записать Новую Каледонию в список самоуправляющихся территорий Организации Объединенных Наций. Это решение отражает тревогу форума в том отношении, чтобы увидеть, что

"мирный переход к независимой Новой Каледонии имел бы место в соответствии с неотъемлемыми правами и чаяниями коренного населения и, таким образом, чтобы были гарантированы права и интересы всех жителей этого многорасового общества".

Страны, входящие в форум, выразили свое разочарование в связи с тем, что нынешнее правительство Франции отказывается от обязательств, принятых ранее вместе со всеми сторонами Новой Каледонии в отношении продвижения территории к какой-либо форме независимости, а вместо этого стремится сохранить Новую Каледонию как территории Франции. Лидеры стран, входящих в форум, подчеркнули важность подлинного диалога со всеми заинтересованными сторонами, в том числе и с Францией, и свое стремление продолжить свои усилия в этом направлении. Мы надеемся на то, что участие Организации Объединенных Наций не только повысит эффективность этих усилий, но поможет продвижению Новой Каледонии в направлении осуществления подлинно законного акта самоопределения под контролем Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что это важнейший фактор для достижения мира и стабильности в южной части тихоокеанского региона.

Мы приветствуем заверения в поддержке этого шага со стороны глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Хараре и готовы сотрудничать с делегациями неприсоединившихся стран здесь и добиваться максимально широкой поддержки со стороны членов данной Организации.

На этой сессии Генеральной Ассамблеи мы отметим двадцатую годовщину принятия двух пактов о правах человека. Тем не менее, к сожалению, нарушения прав человека самым отвратительным образом до сих пор позорят человеческую расу. В этом, как и в других вопросах, которые я упомянула, и также во многих, на которых у меня не было времени остановиться, необходима постоянная бдительность. Организации Объединенных Наций предстоит сделать так много и так многие зависят от ее усилий, что мы не можем позволить себе, чтобы в ее работе были неудачи.

Мы в Самоа испытываем твердую и глубокую убежденность в том, что с божьей помощью и благодаря нашим усилиям данная Организация вновь возродит тот идеал, который вдохновлял ее основателей сорок один год назад.

Г-н Д'ЭСКОТО БРОКМАН (Никарагуа) (говорит по-испански): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить удовлетворение моей делегации в связи с тем, что Вы руководите работой Генеральной Ассамблеи. Бангладеш является неприсоединившейся страной, которая имеет давние традиции борьбы за дело мира и справедливости. Этот факт наряду с Вашими великолепными дипломатическими качествами обеспечивает умелое руководство и должное внимание при обсуждении важных вопросов нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы также выразить наше удовлетворение г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, нашему Генеральному секретарю, в связи с его полным выздоровлением, и нам хочется воодушевить его для решения трудных задач, которые в этот критический момент стоят перед Организацией Объединенных Наций.

Я хотел бы также выразить нашу признательность г-ну Хайме Пересу де Пиньесу, представителю Испании, за его умелое и беспристрастное руководство прошлой сессией Генеральной Ассамблеи.

Несмотря на большие усилия, предпринятые со стороны как Никарагуа, так и Контадорской и Лимской группами, несмотря на торжественные заявления Движения неприсоединения и многих других стран мира, осуждающих интервенционистскую политику и незаконное применение силы правительством Соединенных Штатов против Никарагуа, и несмотря на решение Международного Суда от 27 июня 1986 года, осуждающее и предписывающее покончить с такой незаконной политикой, спираль войны продолжает раскручиваться.

Эта неоспоримая реальность привела к тому, что Контадорская и Лимская группы 9 дней тому назад выступили с заявлением о том, что "кризис в Центральной Америке с каждым днем становится все более серьезным и угроза войны возрастает". (A/41/662, стр. 2)

Четыре дня спустя после этого заявления молодой солдат армии, защищающей национальный суверенитет Никарагуа, сбил американский самолет с экипажем на борту, в котором находилось большое количество оружия и различных боеприпасов, своего рода аванс в счет пресловутых "100 миллионов" долларов США, которые администрация Рейгана при соучастии конгресса Соединенных Штатов выделила для продолжения систематического массового уничтожения нашего народа в ходе грязной войны, ведущейся руками наемников, которая превратила Центральную Америку в лабораторию для испытания новых методов ведения войны, применяемых Соединенными Штатами против борьбы народов Латинской Америки и всего мира, за независимость, самоопределение и подлинную демократию.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Сколько раз присутствующие слышали, как представитель Соединенных Штатов обвинял нас здесь в том, что мы являемся "параноиками", потому что осуждаем акты агрессии против нашего народа как акты агрессии США? Мы все знаем, что обман и ложь наряду с применением или угрозой применения силы являются основными орудиями внешней политики администрации Рейгана. Пусть никто не обижается за такое заявление. Мы никого не собираемся оскорблять. Мы просто констатируем непреложную истину, поскольку достижение мира, являющегося основной целью политики Никарагуа и чаянием всех народов, вынуждает нас ясно заявить: события доказали, что мы не являемся "параноиками". Администрация Рейгана, помимо нарушения принципов Устава Организации Объединенных Наций, прибегает также к клевете. Международный Суд в этой связи заявил следующее:

"Соединенные Штаты Америки посредством подготовки вооружения, оснащения оружием, финансирования, снабжения сил "контрас" или посредством какого-либо другого содействия, поддержки и оказания помощи в ходе военных и диверсионных действий в Никарагуа и за ее пределами выступили против Республики Никарагуа в нарушение их обязательств не вмешиваться во внутренние дела других государств в соответствии с Международным обычным правом". (S/18221, Приложение, стр. 137)

Вклад администрации Рейгана в долгосрочные амбиции империализма выражался в неоднократном использовании граждан других стран для ведения империалистических войн. Таким образом, она пытается избежать необходимости платить политическую цену за принесенные в жертву жизни американцев, пользуясь тем фактом, что они смогли заставить большое число американцев пойти на сговор с совестью, и которые относятся к политике геноцида против других народов, особенно против народов третьего мира, с удивительным безразличием.

Таким образом, в ходе этой войны, которую администрация Соединенных Штатов ведет против народа Никарагуа, чтобы заставить их словами президента Рейгана закричать "сдаемся", погибло уже более 30 000 человек. Тем не менее, несмотря на то, что эта война ведется руками наемников, по крайней мере, 5 американских граждан погибли из-за преступной политики администрации Рейгана, не говоря уже о тех, кто погиб в недавнем инциденте, к которому был причастен самолет Центрального разведывательного управления (ЦРУ), вылетевший из Техаса, или о тех, кто погиб в Гондурасе, Коста-Рике и Сальвадоре.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

В результате того, что недавно, 5 октября, в Никарагуа был сбит американский самолет, мы теперь имеем первого военнопленного, личность которого установлена - военный советник Соединенных Штатов в Сальвадоре. Я лично держал в руках удостоверение личности с фотографией, выданное ему сальвадорскими военно-воздушными силами и подтверждающее его статус военного советника Соединенных Штатов. Естественно, что этот американский военнопленный предстанет перед судом и его будут судить в соответствии с законами Никарагуа и со всеми вытекающими отсюда последствиями.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

В Манагуа на пресс-конференции военнопленный Соединенных Штатов Юджин Хасенфус заявил никарагуанским и иностранным корреспондентам, что он работал для Центрального разведывательного управления, а непосредственными руководителями его были два американца кубинского происхождения, сотрудники ЦРУ, Макс Гомес и Рамон Медина, которые координировали большую часть полетов из Сальвадора по доставке оружия, амуниции и запасов продовольствия для наемников контрреволюционеров. Он также объяснил, каким образом использовались территории Коста-Рики, Сальвадора и Гондураса для проведения этих операций ЦРУ, причем, по словам военнопленного Соединенных Штатов, все это проводилось с ведома и при поддержке властей этих стран.

Несмотря на все увертки и ложь администрации Рейгана, которые она использовала для прикрытия своей преступной политики в отношении Никарагуа, несмотря на то, что она пыталась скрыть тот факт, что, хотя официальным образом этого не было объявлено, правительство Соединенных Штатов ведет агрессивную войну против Никарагуа, в ходе которой недостатки наемников Рейгана заставили их компенсировать все более и более непосредственным участием, несмотря на то, что оказывалось всестороннее давление на ряд центральноамериканских стран теми, кто систематически превращал шантаж в составную часть своей внешней политики, несмотря на то, что весь мир является свидетелем, что эта агрессивная война является грязной войной, незаконной и аморальной. Мы рассматриваем войну, которую Соединенные Штаты ведут против Никарагуа, с единственной целью добиться, чтобы эта страна согласилась с концепцией ограниченного суверенитета, что является неизбежным ее следствием, в соответствии с которой Никарагуа рассматривается как задворки Соединенных Штатов, а на это может другие и согласятся, а Никарагуа не пойдет никогда. Мы не являемся врагами и не хотим быть врагами Соединенных Штатов, но мы также не являемся и не хотим быть их задворками. Мы защищаем нашу полную независимость, потому что только таким образом мы можем создать отношения уважения, которые дают возможность добиться дружбы.

Я вновь ссылаюсь на Декларацию Контадорской группы от 1 октября, в которой говорится:

"Те, кто уповают на военное решение, не воспринимают истинных масштабов этой проблемы. Мы хотим подчеркнуть, что в данном случае решается вопрос о расширении конфликта, углублении конфронтации, вопрос о войне...

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Латинская Америка ... против того, чтобы во имя безопасности и демократии приносились в жертву принципы самоопределения и невмешательства ...

... предотвращение войны в Центральной Америке – это задача всех правительств и всех людей, обладающих политической ответственностью и преисполненных решимости защитить дело мира". (A/41/662, стр. 2, 3)

Решение правительства Соединенных Штатов направить военных американских советников для обучения наемников контрас ясно свидетельствует о том, что администрация Рейгана по-прежнему полна решимости сеять гибель и разрушения. Подобное решение, наряду с передачей ведения войны в руки ЦРУ и выделение 100 млн. долл. США наемникам, служит лишь тому, чтобы продлить "агонию бесконечных сражений", как об этом писалось вчера в статье "Нью-Йорк таймс".

Многие американцы – я бы сказал большинство – осознают это, о чем свидетельствуют опросы общественного мнения по этому вопросу. Четыре американских ветерана, герои войны, предпочли подчеркнуть эту истину, обратившись с христианским призывом о мире. Хотя они голодали в течение 40 дней, их голоса не были услышаны теми, кто отдал приказ уничтожить целый народ и при этом смеют утверждать, что это делается в защиту принципов святого Евангелия.

Выступая здесь в Организации Объединенных Наций, я заявляю президенту Рейгану и государственному секретарю Шульцу, где бы они ни находились, что мы требуем от имени господ бога, в которого, по их словам, они верят, и от имени моего народа, в который я действительно верю, чтобы они прекратили войну, чтобы они соблюдали постановление Международного Суда, чтобы они привели свою внешнюю политику в соответствие с нормами Устава, поскольку, несмотря на свое могущество, они не должны считать, что имеют права, которыми бог не оделил ни одного человека и ни одной нации. Мы не снимаем с них ответственности и убеждены, что придет день и они будут вынуждены дать ответ перед богом за свои действия, за всю пролитую кровь и за все страдания невинных, за все то, что является результатом их ненасытной жадности господства. Мы не снимаем с них ответственности за то, что может произойти с голодающими за дело мира, которых они до сих пор так неразумно игнорируют. Нет сомнения в том, что Соединенные Штаты очень богатая и могущественная страна и она может игнорировать решения всех судов в мире, пора им убоиться неумолимой справедливости бога, справедливости мира и жизни, поскольку, поверьте мне, нельзя игнорировать это справедливое решение и нельзя избежать его.

(Г-н Д'Эското Брокман, Никарагуа)

Государства, которые входят в Организацию Объединенных Наций, хорошо знают о тех многочисленных инициативах Никарагуа, которые предпринимались для достижения мирного решения конфликта с Соединенными Штатами в соответствии с нормами международного права. Неоднократно раздавались призывы в адрес правительства Соединенных Штатов отказаться от незаконной интервенционистской политики с позиции силы против Никарагуа и привести эту политику в соответствие с нормами международного права, как это и подобает мировой сверхдержаве, постоянному члену Совета Безопасности.

К сожалению, число отрицательных ответов соответствует числу сделанных призывов по этому вопросу. После ряда неудачных попыток осуществить двусторонние переговоры Никарагуа приняла решение прибегнуть к юридическим средствам борьбы против Соединенных Штатов, обратившись в Международный Суд – главный юридический орган Организации Объединенных Наций – в надежде на то, что это позволит добиться мира и уважения, к которому стремится народ Никарагуа и других стран Центральной Америки.

27 июня с.г. Международный Суд в своем историческом решении, которое является частью общего наследия человечества, недвусмысленно осудил Соединенные Штаты за многочисленные и неоднократные нарушения самых священных принципов международного правопорядка, на основе уважения которых зиждется мир во всем мире.

27 июня 1986 года отмечалась историческая страница в истории международного права и начало нового этапа в развитии системы Организации Объединенных Наций. Впервые в истории нашей Организации самый высокий суд осудил великую державу, которая, как это ни иронично, провозглашает себя великим защитником международного правопорядка. Он осудил Соединенные Штаты за незаконную политику с позиции силы и вмешательства против малой и бедной страны Никарагуа, которая для защиты своего неотъемлемого права на независимость и самоопределение располагает лишь непоколебимой волей своего народа и солидарностью народов мира, в частности, поддержкой международного права, справедливости и морали.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Вероятно, международное сообщество не имело еще достаточного времени, чтобы оценить огромное влияние и значение, которое это решение Международного Суда будет иметь для будущего международных отношений и Организации Объединенных Наций. Наша Организация зиждется на определенных основополагающих принципах, от уважения которых зависит само существование Организации Объединенных Наций, если мы не хотим, чтобы Организацию постигла судьба, аналогичная той, которую имела Лига Наций, родившаяся под "несчастливой звездой". В настоящее время ясно, что международный мир и безопасность зависят от полного выполнения целей и принципов Устава: суверенное равенство государств, политическая независимость и самоопределение народов, неприменение силы в международных отношениях, невмешательство во внешние и внутренние дела других государств и мирное урегулирование международных споров.

Не будет преувеличением утверждать, что история международных отношений и Организации Объединенных Наций может быть разделена на два главных периода: до и после 27 июня 1986 года. Если бы Соединенные Штаты Америки твердо придерживались решения Международного Суда, в мире процветала бы свобода и каждый народ пользовался бы богатством своей собственной культуры, с тем чтобы человечество двигалось вперед к небывало высоким целям политического, экономического и социального развития. Игнорирование этого решения Соединенными Штатами Америки означало бы то, что эта сверхдержава предпочла войну и что черная тень насилия нависла над землей. Наша Организация и воплощение в ней мечты о мире и свободе оказалась бы в ситуации, в которой находилось человечество в 30-е годы.

После постановления Международного Суда от 27 июня 1986 года Никарагуа получила подтверждение тому, о чем она все время говорит. Я хотел бы вновь повторить одно из заявлений, содержащихся в памятной записке от 30 апреля 1985 года, представленной Никарагуа на рассмотрение Международного Суда:

"Важно то, что только в рамках Международного Суда Никарагуа может выступить против Соединенных Штатов на равноправной основе, причем подавляющая военная и экономическая мощь противника не должна влиять на решение спора. Никарагуа просит Международный Суд не только подтвердить ее законные права, но также и защитить отправление международного правосудия от извращения его в руках сильных мира сего".

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Никарагуа пыталась найти справедливость на этом высоком форуме, где все государства равны независимо от их уровня развития или численности населения. Справедливость была восстановлена, и, учитывая большое значение этого постановления, следует напомнить о некоторых определениях Суда. Суд совершенно ясно указал, что приверженность государства любой частной доктрине не является нарушением обычного международного права, и утверждать обратное, означало лишать смысла основной принцип суверенитета государства, на котором основывается все международное право.

Суд постановил, что нарушения международного права, совершенные Соединенными Штатами посредством агрессивных актов против Никарагуа, не могут быть оправданы ни ссылками на коллективную самооборону в силу отсутствия неперемного условия, которое делало бы необходимым ее применение, ни мнимым правом Соединенных Штатов на использование контрмер, которое предусматривает применение силы против намеренной интервенции Никарагуа в Сальвадоре. Нужно добавить, что Соединенные Штаты оказались не в состоянии доказать повторяющиеся в адрес Никарагуа обвинения в интервенции, несмотря — как было признано Международным Судом — на

"размещение Соединенными Штатами в этом районе широких технических средств для слежения, контроля и перехвата воздушных, морских и наземных передвижений" и на активное содействие якобы заинтересованных правительств.

После того, как был сбит американский самолет С-123, зарегистрированный в Майами под номером N-4410-F и в Сальвадоре 23 августа прошлого года под номером NP-824, после документов, найденных в этом самолете, и после пространных заявлений оставшегося в живых американца, который был взят в плен, открылась еще одна ложь: Сальвадор, отнюдь не являясь жертвой, как это пытается представить правительство Соединенных Штатов, служит одной из трех основных баз империалистической агрессии против Никарагуа. Заявления пленного и найденные документы еще раз продемонстрировали явное участие правительства Сальвадора, Гондураса и Коста-Рики в войне, ведущейся руками наемников, посредством которой правительство Соединенных Штатов пытается лишить Никарагуа и все центральноамериканские государства возможности осуществить право на самоопределение.

Решимость правительства Соединенных Штатов продолжать свою незаконную политику силы против Никарагуа и вызывающее тревогу наращивание вооруженных сил в Гондурасе вынуждают Никарагуа продолжать военные приготовления к защите своей независимости,

(Г-н Д'Эското Брокман, Никарагуа)

самоопределения и территориальной целостности. Одним из наиболее серьезных последствий политики Соединенных Штатов в Центральной Америке является несоразмерная и неоправданная милитаризация братской республики Гондураса, что превратило эту страну в гигантскую военную базу Соединенных Штатов.

Так называемая помощь Гондурасу составила от 10 миллионов долларов США в 1982 году и до почти 313 миллионов долларов в 1986 году. Начиная с 1979 года было построено 27 американских военных баз, 11 посадочных полос и воздушных баз для военного использования, не считая десятки других видов военных сооружений. Численность вооруженных сил Гондураса возросла с 23 000 до почти 50 000 солдат. Военно-воздушные силы Гондураса превратились в самые могущественные силы в регионе, насчитывая от 137 военных самолетов и вертолетов в 1982 году до почти 330 единиц в 1986 году, среди них самые современные во всем регионе F-5 и транспортные самолеты C-130 самые крупные в этом районе. Кроме того, Соединенные Штаты передали Гондурасу более 500 тяжелых артиллерийских орудий; их число повысилось с 240 в 1982 году до примерно 750 в 1986 году. Мы должны добавить ко всему этому бронетранспортеры, количество которых в 1982 году составило приблизительно 70 единиц, а сейчас насчитывается 200 бронетранспортеров и танков. Как можно заметить, наращивание вооруженных сил в Гондурасе, одной из самых бедных стран в Латинской Америке, только за последние пять лет составляет 300 процентов.

(Г-н Д'Эското Брокман, Никарагуа)

Значение общего количества вооружений, предоставляемой военной помощи и создания военной инфраструктуры нельзя до конца понять, если не упомянуть о наличии всесторонних военных соглашений между Соединенными Штатами Америки и Гондурасом, подписании новых соглашений, касающихся вопросов обороны, и прежде всего о постоянных маневрах, в качестве предложения для сохранения многотысячных войск Соединенных Штатов Америки в Гондурасе и, прежде, что еще важнее, о том факте, что Гондурас не относится к странам, страдающим от каких-либо проявлений агрессии или военного конфликта, что служило бы оправданием для такого уровня милитаризации. Более того, можно также утверждать, что в силу наличия военных соглашений с Соединенными Штатами Америки Гондурас может легко обойтись без своего раздутого военного аппарата, понимая, что его внешняя безопасность полностью гарантируется военной мощью Соединенных Штатов Америки. Если оборонные цели исключаются, то мы должны спросить себя, каковы же цели такого безудержного военного роста в истощенном Гондурасе.

Вся созданная военная инфраструктура, все доставленные в эту страну боевые самолеты, танки и радары не предназначены для защиты суверенитета Гондураса, скорее они выполняют роль плацдарма для ведения агрессии против Никарагуа и фактора дестабилизации для всего региона Центральной Америки, являясь предложением для оказания военной помощи, подготовки и обучения сил наемников, находящихся в Гондурасе.

Международное сообщество необходимо поставить в известность о тех широкомасштабных военных приготовлениях, которые развернуты в Гондурасе, так как именно в этой стране в течение многих лет зрела идея о призраке войны, а также идея интервенции, замышлявшаяся против народов Центральной Америки. Если Организация Объединенных Наций и все миролюбивые народы не найдут быстрый ответ, эта интервенция несомненно перерастет в очень серьезный и продолжительный конфликт, который затронет Центральную Америку, Латинскую Америку и мир в целом.

Правительство Никарагуа считает, что его первой линией обороны является международное право и постоянное содействие его методическому и правильному применению. Поэтому, хотя мы защищаем с оружием в руках свой суверенитет, независимость и территориальную целостность, Никарагуа прибегла к услугам Международного суда для того, чтобы призвать главного инициатора агрессии, жертвой которой оказалась наша страна, а также его главных сообщников и союзников обратиться к здравому смыслу и цивилизованному поведению.

(Г-н Д'Эското Брокман, Никарагуа)

Никарагуа будет продолжать настаивать на использовании цивилизованных средств для решения международных разногласий. Вот почему мы пытались посредством предъявления иска против Никарагуа и Коста-Рики в Международный суд осуществить наше право на самооборону, используя основное и самое главное средство защиты — международное право. Две соседние с нами страны признали, что они предоставляют свои территории бандам наемников, финансирование, организацию, управление и доставку которых осуществляют Соединенные Штаты Америки, и главная деятельность которых направлена на совершение бесчисленных террористических актов против гражданского населения Никарагуа. Поступая таким образом, правительство Гондураса и Коста-Рики не только превратило соответственные территории своих стран в убежища для банд наемников и террористов, но и сами стали агрессорами наряду с главным агрессором.

Трагедия Центральной Америки повторяется и в других частях земного шара: на юге Африки, на Ближнем Востоке и в Средиземноморье. Тем не менее, эти конфликты, в результате которых страдают страны третьего мира, не должны позволять нам забывать о лежащей на всех нас ответственности по предотвращению самой страшной угрозы, с которой сегодня столкнулось человечество — опасности ядерной войны. Инициативы, предпринимаемые с мая 1984 года Аргентиной, Индией, Грецией, Мексикой, Швецией и Танзанией, которые были недавно подтверждены в обращении из Истапа, представляют собой ценные усилия, направленные на то, чтобы заставить ядерные державы услышать наш голос, и отражают обязанности, возложенные на ядерные державы, которые при проведении переговоров должны учитывать жизненно важные интересы всех народов в мире.

Для того, чтобы восстановить и гарантировать международный мир и безопасность, необходимо помешать распространению гонки вооружений на космическое пространство, положить конец всем ядерным испытаниям и проложить путь к переговорам по значительному сокращению ядерных арсеналов в рамках всеобщего и полного разоружения. Мы искренне надеемся на то, что всемирный призыв к полному уничтожению ядерного оружия не останется без внимания на встрече между президентом Рейганом и Генеральным секретарем Коммунистической партии Советского Союза Михаилом Горбачевым, которая состоится завтра, и что эта встреча приведет к конкретному прогрессу в деле уменьшения напряженности и разоружения.

(Г-н Д'Эското Брокман, Никарагуа)

Те же самые силы, которые сегодня делают все возможное для подрыва международного правопорядка и выражают презрение Международному Суду, которые блокируют усилия по ведению региональных переговоров и угрожают призраком войны нашему народу – это те же самые силы, которые пытаются подорвать основы нашей Организации, прибегая к финансовому шантажу. Доклад, представленный Группой 18 межправительственных экспертов, содержит рекомендации, которые могут оказаться чрезвычайно полезными в деле повышения экономии и продуктивности. Однако они не должны служить предлогом для того, чтобы уступить перед теми, кто стремится подорвать демократическую структуру, являющуюся источником силы для Организации Объединенных Наций, или навязать такие механизмы принятия решений, которые угрожают парализовать Организацию.

К проблемам и заботам, о которых мы только что рассказали, надо добавить еще один фактор, который сейчас приковывает все большее внимание развивающихся стран: кризис в международной экономике. Современные тенденции в мировой экономике подводят нас к выводу о том, что историческое отставание в развитии, которое было нам навязано, не только не ослабевает, но имеет тенденцию к обострению. Внешняя задолженность, цены на сырьевые товары, условия торговли, процентные ставки, протекционистские торговые барьеры, отрицательные потоки капитала – эти термины, бывшие в употреблении только специалистов, сейчас прочно вошли в ежедневный словарь наших народов и их руководителей. Они хорошо знают о том, что ликвидация негативных тенденций в этих вопросах предоставляет большие возможности для повышения уровня занятости, образования и социального прогресса, одним словом – для более достойного уровня жизни, если же, наоборот, будет наблюдаться дальнейшее ухудшение положения в этих областях, результатом этого будет безработица, застой в экономике, нищета и, во многих случаях, даже смерть.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

К сожалению, преобладает именно такая тенденция, которая отражает масштабы неравенства и несправедливости, царящие в нынешних международных экономических отношениях.

Иностранная задолженность относится к числу наиболее острых проблем, которые стоят сегодня перед развивающимися странами. Политика корректировок, которая навязывается нашим народам с единственной целью обеспечения выплаты процентов по этой задолженности, лишь приводит к расширению пропасти, разделяющей развитые и развивающиеся страны. Задолженность – это проблема политического характера, и только на такой основе можно найти ее решение.

На юге Африки существует ненавистная система апартеида, которая представляет собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности. Режим Южной Африки, помимо сегрегации и уничтожения людей, прибегает также к практике государственного терроризма в отношении прифронтовых государств. Южная Африка также оккупирует обширную и богатую Территорию Намибия, подвергая население системе эксплуатации, сходной с апартеидом. Не вызывает сомнения вопрос о том, что всеобъемлющие обязательные санкции являются единственным мирным и эффективным средством, которое может помочь международному сообществу положить конец этому преступлению. Необходимо также немедленно покончить с политикой конструктивного сотрудничества.

Международное сообщество должно потребовать от Соединенных Штатов прекратить поддерживать наемников УНИТА в их кампании по дестабилизации законного правительства Республики Анголы.

Мы еще раз подтверждаем нашу активную солидарность с Народной Организацией Юго-Западной Африки (СВАПО) – единственным законным представителем народа Намибии.

Ближний Восток по-прежнему остается одним из тех регионов, где существует самая серьезная опасность для международного мира и безопасности. До тех пор, пока Соединенные Штаты продолжают оказывать безоговорочную поддержку Израилю, возможности эскалации и расширения конфликта будут возрастать. Никарагуа полагает, что никакие попытки в поиске решения ближневосточной проблемы без гарантии неотъемлемых прав палестинскому народу не могут быть успешными. Аналогичным образом мы считаем, что участие Организации освобождения Палестины (ООП), единственного и законного представителя палестинского народа, в рамках любой инициативы в этом регионе является предпосылкой для установления справедливого и стабильного мира.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Братская страна Кипр является жертвой иностранной оккупации, которая угрожает его единству и принципам неприсоединения. Мы поддерживаем выполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Несколько месяцев тому назад район Средиземноморья стал ареной варварского и ничем не оправданного нападения Соединенных Штатов на Ливию. Перед лицом таких террористических актов международное сообщество должно удвоить усилия для того, чтобы превратить район Средиземноморья в район мира, безопасности и сотрудничества.

Никарагуа заявляет о поддержке усилий стран Индокитая в направлении установления диалога в поисках решения проблем этого региона на основе переговоров.

Никарагуа выступает за скорейшее урегулирование прискорбного конфликта между двумя братскими странами, Ираном и Ираком, членами нашего Движения неприсоединения. Для того, чтобы это решение было окончательным, необходимо, чтобы оно было справедливым и соответствовало принципам международного права, Движения неприсоединения и Устава Организации Объединенных Наций. Необходимо положить конец страданиям народов этих двух стран.

В Афганистане мы поддерживаем усилия Генерального секретаря, направленные на обеспечение политического решения на основе переговоров с учетом права на самоопределение народа Афганистана.

Никарагуа решительно поддерживает мирное воссоединение Кореи и вывод войск Соединенных Штатов из южной части полуострова.

Никарагуа вновь заявляет о своей солидарности с Сахарской Арабской Демократической Республикой и еще раз подтверждает, что ситуация в Западной Сахаре является колониальной проблемой и ее можно решать только посредством выполнения резолюции 1514 (XV), гарантирующей братскому народу Сахары законное право на самоопределение в рамках резолюции 104 Организации африканского единства (ОАЕ) и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

В Латинской Америке и Карибском бассейне, несмотря на несокрушимую борьбу наших народов, все еще существуют народы, лишены законных прав на независимость из-за того, что применяются новые и все более изощренные методы колониализма. Мы подтверждаем нашу солидарность с народом Пуэрто-Рико, который ведет справедливую борьбу за самоопределение и независимость.

(Г-н д'Эското Брокман, Никарагуа)

Мы подтверждаем нашу решительную и непрекращающуюся поддержку братской Аргентинской Республике в ее законном требовании о возврате Мальвинских островов.

В Сальвадоре до сих пор попираются справедливые устремления этого народа. Империалистическая политика не позволяет добиться урегулирования происходящего конфликта путем переговоров, за что выступают Фронт национального освобождения имени Фарабундо Марти и Демократический революционный фронт. Эта политика должна быть прекращена, чтобы гарантировать братскому сальвадорскому народу законное право на самоопределение.

Поскольку революционная Никарагуа всегда высказывалась четко и недвусмысленно, поскольку мы защищали и всегда защищаем идеалы наших героев, поскольку мы всегда проводим принципиальную политику, а не политику корыстных интересов, поскольку мы относимся к числу неприсоединившихся стран, поскольку мы выступаем против империализма, против апартеида и против колониализма, поскольку мы стоим на стороне истины и справедливости и поскольку мы защищаем мир, наш народ страдает от жестокой и длительной агрессивной войны.

Наши принципы раздражают сильных мира сего, которые поэтому навязывают нам войну. Тем не менее, мы готовы по-прежнему изыскивать пути к пониманию, которые позволят нам добиться мира - достойного мира, а не мира в условиях подчинения или в могиле.

Тем не менее, если нам по-прежнему навязывают эту войну, народы всего мира должны знать, что мы никогда не откажемся от наших прав и не предадим многих людей, которые сегодня видят луч надежды в нашей революции, потому что наш герой Сандино сказал:

"Мое дело - это дело моего народа, дело Америки, дело всех народов мира".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы только что выслушали последнего оратора в ходе общих прений. Сейчас я обращаюсь ко всем представителям, желающим выступить с правом на ответ. Разрешите мне напомнить членам, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи заявления с правом на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и пятью минутами для второго выступления и осуществляются делегатами с места.

Г-н ОКУН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Следуя пожеланиям Ассамблеи, с тем чтобы сократить дискуссию и закончить ее как можно скорее, я кратко отвечу на многочисленные и ложные обвинения, сделанные министром иностранных дел Никарагуа.

Ни искаженная логика, ни риторические красоты, которые характеризуют никарагуанское заявление, не могут ни от кого скрыть две ключевые проблемы: репрессии сандинистов в отношении народа Никарагуа и подрыв сандинистами соседей Никарагуа. Они не могут скрыть отсутствие какого-то ответа на вопросы, поставленные послом Уолтерсом перед представителем Никарагуа в Совете Безопасности 30 июля во время последнего эпизода в постоянных усилиях Никарагуа использовать Организацию Объединенных Наций в качестве форума для сандинистской пропаганды.

Один ключевой вопрос относится к сопротивлению Никарагуа. Мы все слышали, как сандинисты говорили о демократическом сопротивлении, как, в лучшем случае, об орудии Соединенных Штатов. Мы слышали много упоминаний о Международном Суде. Мы, однако, тщетно ждали каких-то упоминаний об установлении Международным Судом того факта, что сопротивление — это независимая сила, которая не контролируется Соединенными Штатами. Пусть руководители нынешнего никарагуанского режима, те, кто украл подлинную народную революцию и вместо нее поставил диктаторскую тиранию, взглянут в лицо того факта, что внутренняя оппозиция их режиму реальна.

Что вызвало эту оппозицию? Ответ простой: многие никарагуанцы возмущены этим бессовестным предательством их революции. Демократическое сопротивление — это политическое выражение этого возмущения. Как режим может объяснить то, что сопротивление существует и процветает даже тогда, когда оно не получает практически никакой внешней помощи? Как этот режим может объяснить тот факт, что сопротивление продолжает расти по числу, по силе и по эффективности за последние два года, за период, когда сандинистский режим получал огромное количество танков, вертолетов, артиллерии и другого военного снаряжения от своих советских союзников и союзников по советскому блоку, а сопротивление не получало практически никакой военной помощи?

Представитель Никарагуа попытался много рассказать нам о сбитом самолете и об американских гражданах на борту. Вопрос о подтверждении точного статуса человека, который был захвачен в плен, будет рассмотрен американскими консульскими работниками, чему правительство сандинистов вряд ли может помешать, и тем временем

(Г-н Окун, Соединенные Штаты)

оно решало, как лучше манипулировать этими фактами в своих международных пропагандистских целях. Сандинисты уже показали его перед прессой четыре раза. Он, конечно, находится в плену под полным их контролем и в тяжелых условиях. Он не может говорить свободно, и поэтому ничто из того, что он говорит в этих обстоятельствах, не должно рассматриваться как точное изложение его позиции.

Сандинисты также проявили полное неуважение к нормальному человеческому поведению в той театральной постановке, когда они вчера доставили останки двух погибших американцев в наше посольство в Манагуа. Мое правительство недвусмысленно заявило, что:

"Самолет и его экипаж никоим образом не связаны с правительством Соединенных Штатов, а полет самолета, сам самолет, его экипаж или груз не финансировались правительством Соединенных Штатов".

Кроме того, было заявлено:

"Правительство Соединенных Штатов не организует никаких полетов с поставками для демократического сопротивления в Никарагуа. Такие полеты запрещены законом, и мы полностью выполняем законы".

Поэтому давайте обратим внимание на реальный вопрос: как добиться национального примирения и демократии в стране, которая находится под управлением жесткой диктатуры. Контадорский процесс четко признает в своем Документе о целях 1983 года, что национальное примирение и демократия необходимы для установления прочного мира в Центральной Америке. Пусть сандинисты это признают сами.

В своих красноречивых заявлениях в Ассамблее соседи Никарагуа давали доказательства своего стремления быть оставленными в покое. Пусть сандинисты прислушаются к этим призывам. Неужели кто-нибудь здесь сомневается в том, что до тех пор, пока сандинисты не вступят в диалог с демократической оппозицией, до тех пор, пока сандинисты не прекратят подрывные действия против своих соседей, пока сандинисты не пойдут на мир в регионе, гражданская война в Никарагуа и конфликт будут продолжаться? Я не думаю, что кто-нибудь в этом может сомневаться.

Представитель Никарагуа разоблачил подлинный характер своей сандинистской политики не только в связи с событиями в Центральной Америке. Он стремится охарактеризовать ответ Америки на неоднократные акты терроризма, организованные Ливией, как "отвратительные и неоправданные". Неоправданные? Разве невинные

(Г-н Окун, Соединенные Штаты)

жертвы гранат, которые были взорваны в Венском и Римском аэропортах, являются плодом нашего воображения? В отношении Афганистана я отмечаю, что он призывает к политическому решению, но он не говорит ни одного слова о том, что иностранная армия вторглась в эту страну и оккупирует ее, ни слова, ни даже ни одной крокодиловой слезы о нормах международного права, когда речь заходит об Афганистане.

Есть ответ на все эти вопросы, которые я поднял. Контадорская группа и Группа поддержки пытаются найти мирные решения проблем, созданных Никарагуа и ее покровителями. Это означает всеобъемлющее региональное решение на основе надежных процедур контроля и проверки, а также на основе обязательств, которые возлагаются одновременно на всех участников, а не только на тех, кто находится под угрозой огромных вооруженных сил и дестабилизирующих операций сандинистского режима. Это также означает одновременное внутреннее примирение в стране в соответствии с демократическими процессами. Если бы эти шаги были сделаны, в этом раздираемом столкновениями районе можно было бы установить мир.

Мое правительство готово сотрудничать во всех серьезных усилиях, направленных на достижение этих целей.

Г-н де КЕМУЛАРЬЯ (Франция) (говорит по-французски): Министр иностранных дел Папуа Новой Гвинеи, говоря о вопросе о французском присутствии в Тихом океане, и в частности на территории Новой Каледонии, сделал ошибочные и преднамеренно враждебные замечания в адрес моей страны. Такие высказывания со стороны этой делегации, к сожалению, не новы в этом зале. Франция выражает сожаление в связи с тем, что представитель страны, с которой мы хотели бы поддерживать отношения сотрудничества и дружбы, может повторять такие замечания.

Французская делегация уже имела возможность официально отвергнуть такие необоснованные утверждения. Поэтому мы воздержимся от вступления в дискуссию с собеседником, который столь явно и намеренно отказывается проявить объективность. Однако я хотел бы напомнить ему в числе других элементарных фактов, что французские испытания не проводятся, я повторяю, не проводятся в атмосфере, как он пытается это представить.

(Г-н Кемуларья, Франция)

Я также хотел бы указать представителю Самоа, что такие испытания проводятся на французской территории в условиях безопасности и контроля, что было ясно подчеркнуто в 1983 году в докладе Комиссии Эткинсона, в которую входили видные научные деятели самого региона южной части Тихого океана.

Г-н МЕЛЕНДЕС (Сальвадор) (говорит по-испански): В связи с заявлениями делегации Никарагуа, сделанными сегодня, я хотел бы информировать Ассамблею, что правительство Сальвадора категорически отрицает любые утверждения в отношении того, что территория Сальвадора используется в качестве базы для вмешательства во внутренние дела других стран, в частности Никарагуа, или для оказания поддержки антисандинистским силам.

(Г-н Мелендес, Сальвадор)

Он заявляет, что сальвадорский пилот был на службе сальвадорских вооруженных сил. Это также ложь. Никогда это лицо не находилось на службе правительства Сальвадора. Нам всем известно, что незаконная торговля оружием выходит из-под контроля многих стран, особенно таких малых стран, как Сальвадор, который на самом деле не имеет достаточно средств для осуществления эффективного контроля в отношении подобной деятельности.

В этой связи я хочу отметить, что нынешнее правительство Никарагуа, очевидно, помнит о том, как сандинистское правительство получало помощь в ходе борьбы против Сомосы. Тем не менее, когда правительство Никарагуа утверждает, что мы являемся якобы жертвами, а правительство Соединенных Штатов хочет, чтобы нас рассматривали как жертвы ситуации в Центральной Америке, в таком случае мы можем дать положительный ответ, заявив, что мы действительно являемся жертвой вмешательства в наши внутренние дела. Я могу это утверждать, поскольку правительство Никарагуа осуществляет многие различные операции, включая использование своей территории для поддержки вооруженных групп в Сальвадоре.

Сальвадор не рассматривает себя как якобы жертву интервенционистской деятельности; скорее сохраняющееся положение и действия, известные правительству Сальвадора и международному сообществу и даже признанные и подтвержденные президентом Никарагуа, представляют собой реальный факт, в результате которого сальвадорский конфликт продолжается, что не дает возможности нашему народу добиться мира и стабильности и продлевает трагедию всего населения в течение уже более шести лет.

Мне также хотелось бы сказать, что у наемников нет ни принципов, ни этических норм. Это верно в отношении всех, кто действует на территории Никарагуа. Таким образом, оказываясь под давлением или вообще без какого-либо давления, исходя из своих собственных интересов, они могут выступать с заявлениями, которые касаются других стран и которые, как это следует из логики, учитывая проблемы, существующие в Никарагуа и в регионе Центральной Америки, будут злонамеренно использованы, для того чтобы попытаться доказать причастность правительства Сальвадора и дискредитировать его на международной арене.

В настоящее время Сальвадор проводит расследование, с тем чтобы установить факты и принять соответствующие меры в целях предотвращения использования нашей

(Г-н Мелендес, Сальвадор)

территории сейчас или в будущем в качестве базы для любого вмешательства в дела других стран. Это делается в соответствии с нашей приверженностью уважению принципа невмешательства на основе положений Устава.

Я хотел бы повторить, что президент республики Хосе Наполеон Дуарте выступил с заявлением перед представителями прессы, отметив, что правительство Сальвадора не принимало в этом участия и что причастное к этому лицо не находилось на службе нашего правительства. Что касается утверждения о том, что у него были удостоверяющие его личность документы, доказывающие его связь с вооруженными силами Сальвадора, то этого не могло быть. Группы, которые действуют незаконно, во имя высоких или низких целей, как правило, не располагают какими-либо удостоверениями личности. То же самое можно сказать о любом иностранце в аналогичной ситуации в другой стране.

По этой причине мы еще раз отвергаем любые утверждения, которые будут подразумевать причастность Сальвадора к недавним событиям в Никарагуа.

Г-жа КАСТРО де БАРИШ (Коста-Рика) (говорит по-испански): Мое заявление будет кратким, поскольку еще будет возможность уточнить эти вопросы.

Нас не удивило заявление министра иностранных дел Никарагуа в Ассамблее, содержащее такие обвинения в адрес Коста-Рики, которые всегда служат целям изощренной пропаганды Никарагуа, а они нам всем хорошо известны.

Как недавно президент Коста-Рики говорил в Ассамблее:

"Правительство Никарагуа обвинило мою страну в Международном Суде в Гааге в том, что мое правительство якобы причастно к совершению вооруженных нападений с территории Коста-Рики ...

Мы отправляемся в Международный Суд в Гааге для того, чтобы защищаться.

Мы знакомы с рассчитанными на публику маневрами [Никарагуа]". (A/41/PV.9, стр.7)

Он сказал, что мы устали от пропаганды и устали от той неискренности, которая стоит за ней.

Таким образом, президент Коста-Рики представил подлинное положение дел в стране, не имеющей оружия, в стране, которая не намеревается вооружаться, потому что она не верит в войны, насилие или в господство над другими странами и не верит в превосходство оружия. Она верит в миролюбивые действия, такие как Контадора.

(Г-жа Кастро де Барин, Коста-Рика)

Коста-Рика обосновывала свои надежды на позитивные результаты дипломатии Контадоры и Группы поддержки. Коста-Рика и впредь будет поддерживать такие усилия, пока будет оставаться хоть какая-нибудь надежда.

Необходимо вести борьбу, чтобы добиться такого положения, при котором мысли, слова и дела правительств соответствовали друг другу на международной арене. Коста-Рика видит, что за последние годы значительно увеличился разрыв между словами и делами. Но в Гааге у Коста-Рики будет возможность опровергнуть обвинения режима Манагуа.

Г-н ЛОХИА (Папуа Новая Гвинея) (говорит по-английски): Г-н Председатель, поскольку Вы находитесь на своем месте с 10 часов утра, я не хотел бы утруждать Ассамблею представлением дальнейших фактов. Я всего лишь хотел бы отметить, что Папуа Новая Гвинея стала независимой в 1975 году и в октябре этого года она стала полноправным и приверженным членом Организации Объединенных Наций. В 1978 году Папуа Новая Гвинея стала предоставлять информацию Ассамблее по вопросу о Новой Каледонии. Сегодня нам стоило большого труда доказать необходимость борьбы народа Новой Каледонии за самоопределение и независимость.

Имеется достаточно информации наряду с фактами и анализом этих фактов, а также прогнозами на основе этих фактов, которые подтверждают наше мнение о том, что Новая Каледония является колониальной территорией, как это определено в документах нашей Ассамблеи, которые были приняты всеми, например, в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 1960 года и резолюции 1541 (XV), в которой говорится о принципах самоопределения. Новая Каледония находится на расстоянии 20 000 км от Франции. Местное население говорит на языках, отличающихся от французского; в культурном отношении оно не следует культурным традициям Франции.

Поскольку моя делегация будет выступать на Ассамблее по пункту 19 повестки дня по вопросу о Новой Каледонии, я представлю дополнительную информацию в ходе дискуссии в этом органе в соответствующее время.

Г-жа МАУАЛА (Самоа) (говорит по-английски): Представитель Франции вновь сослался на доклад научной выездной миссии по вопросу французских ядерных испытаний в Тихом океане. Он опять говорил о том, что эти испытания проводятся в условиях, безопасность которых не вызывает сомнений. Это не так. Выездная миссия 1983 года в своем докладе не дает такого безоговорочного утверждения. На деле научная группа нанесла очень краткий визит и не могла провести всеобъемлющие исчерпывающие исследования по вопросу об испытаниях в рамках французской ядерной программы, и в любом случае возможные результаты в долгосрочном плане нельзя предсказать. Поэтому выводы Франции о том, что испытания могут продолжаться бесконечно, без всякого ущерба, не имеют под собой никакого основания.

Я могу также отметить, что эти испытания проводятся в нашем регионе, в самом сердце Полинезии, как я уже отмечала в своем выступлении. Суть вопроса здесь состоит в том, что Франция не имеет права навязывать южной части Тихого океана программу испытаний ядерного оружия, против которой мы все решительно выступаем.

Г-н МАРТИНЬЕС ОРДОНЬЕС (Гондурас) (говорит по-испански): Моя делегация хотела бы очень кратко остановиться на том, что было сказано на этой Ассамблее министром иностранных дел Никарагуа. В ходе своего выступления он привел целый ряд совершенно неправильных данных относительно якобы имевшего место увеличения вооруженных сил Гондураса и накопления громадного количества вооружений, о некоторых из которых в нашей стране даже не слышали. Я хочу совершенно решительно заявить, что эти цифры не отражают действительности. Однако, если бы они и отражали, в рамках той дискуссии, которая имела место в Контадорской группе, моя страна неоднократно заявляла, что мы готовы установить предел вооружений для каждой нашей страны, что позволило бы обеспечить наше братское сосуществование. Никто иной, как Никарагуа, не хочет установить такой предел.

Что касается числа вооруженных сил, которое якобы удвоилось, согласно выступлению министра иностранных дел Никарагуа, Гондурас неоднократно утверждал, что мы готовы также установить их численность на уровне, который позволил бы обеспечить мирное сосуществование в Центральной Америке. Мы постоянно предлагаем Никарагуа пойти по такому же пути, как и мы, для того чтобы мир смог воцариться в Центральной Америке.

(Г-н Мартиньес Ордоньес, Гондурас)

Как бы то ни было, если министр Никарагуа признает, что в Гондурасе существует внутренний мир, он должен был бы признать и то, что гондурасцы не бегут из нашей страны, так как ни в одной стране нет беженцев из Гондураса. Никарагуа не может сказать то же самое. Моя страна, исходя из чувства братской солидарности, делится своими бедными ресурсами с тысячами никарагуанцев, которые пересекают наши границы из-за социальной несправедливости, с которой они сталкиваются в своей собственной стране.

Гондурас, с другой стороны, еще раз заявляет на этой Ассамблее, что если для достижения мира в Центральной Америке необходимо, чтобы все иностранные советники покинули нашу страну, то Гондурас готов пойти на это в тот же момент, как только Никарагуа сделает то же самое и подпишет с нами Контадорское соглашение в рамках такого плана, который будет предусматривать проверку и устанавливать пределы для чрезмерного наращивания вооружений, которое с помощью советского блока происходит там с того момента, как Никарагуа покончила с диктатурой Сомосы.

Г-н ИКАСА ГАЛЪЯРД (Никарагуа) (говорит по-испански): Уже поздно, я не буду злоупотреблять терпением находящихся здесь представителей. Поэтому я не буду полностью осуществлять свое право на ответ. Я говорю так, потому что я не считаю нужным отвечать на обвинения, сделанные теми странами, которые, к сожалению, находятся под контролем других и часто представляют собой жалкое зрелище, повторяя ложные измышления, навязанные Соединенными Штатами, с тем чтобы попытаться оправдать перед своим собственным народом и международной общественностью то, что нельзя оправдать, т.е. их политику силы и агрессии против Никарагуа, которая была объявлена незаконной, нарушающей принципы обычного международного права со стороны Международного Суда.

К сожалению, страна, которая располагает демократическими и мирными традициями и могла бы играть конструктивную роль, поскольку она активно вовлечена в кризис в Центральной Америке, сейчас, похоже, вступила на путь идеологической кампании, которая не отличается гибкостью и противоречит идее плюрализма, которой она так гордится, и лишь служит интересам тех, кто раздувает пламя конфронтации и войны в Центральной Америке.

Я говорю, что я не собираюсь полностью использовать свое право на ответ, так как существуют два ясно выраженных факта, которые не требуют объяснения. Один из

(Г-н Икаса Гальярд, Никарагуа)

них – это решение Международного Суда, принятое 27 июня этого года, в соответствии с которым военная и военизированная деятельность Соединенных Штатов против Никарагуа объявляется незаконной и в котором говорится, что она должна быть немедленно прекращена. Другим фактом является недавний инцидент с самолетом Соединенных Штатов, на борту которого находилось оружие и который был сбит над территорией Никарагуа, а также заявления, сделанные Юджином Хасенфусом, военным советником Соединенных Штатов и членом экипажа, который в настоящее время находится в плену в Никарагуа.

Представителям Соединенных Штатов, вместо того чтобы приходить сюда и повторять свои обычные лживые заявления и сеять дезинформацию, следовало бы четко ответить сенаторам и конгрессменам Соединенных Штатов, различным группам общественности и средствам массовой информации у себя в стране, которые по праву требуют дать объяснение в отношении предоставленной Хасенфусом информации и данных, предоставленных правительством Никарагуа об участии Центрального разведывательного управления и Пентагона в этих операциях.

Все это ведет лишь к одному выводу: президент Рейган и его администрация, одержимые стремлением раздуть войну в Центральной Америке, проводя политику агрессии против Никарагуа, нарушают не только нормы международного правового порядка, но и также свое внутреннее законодательства и тем самым становятся преступниками не только в глазах международного сообщества, но и своего народа.

Представитель Соединенных Штатов, вероятно, мог найти здесь и ответ на заданный им вопрос о том, как контраст смогли выжить в последние годы, несмотря на то, что официальная помощь со стороны их союзника – Соединенных Штатов – была якобы приостановлена либо ограничена гуманитарными целями.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы выслушали последнего представителя, выступившего в осуществление права на ответ. Как я уже сказал, мы завершили общие прения.

В завершение общих прений хочу в первую очередь поблагодарить все делегации за проявленное ими сотрудничество с Председателем, сотрудничество, которое ощутимо выразилось в том, что мы завершили прения на одно заседание раньше и все ораторы смогли выступить в установленные ими дни, что исключило необходимость продлевать заседания или планировать вечерние заседания. На меня произвели впечатление

(Председатель)

целеустремленность и конструктивный подход, продемонстрированные в ходе прений, а также стремление творчески подойти к сокращению расходов и времени, продемонстрированные Анголой и Соединенным Королевством. Возможно, и другие пожелают рассмотреть возможность принятия подобных мер в будущем и не только в общих прениях следующего года, а, возможно, и в ходе обсуждения других вопросов на нынешней сессии.

Мы заслушали выступления 12 глав государств, а также 137 других ораторов, из которых семь - премьер-министры, восемь - заместители премьер-министров, 103 - министры иностранных дел, три - в ранге министров.

(Председатель)

Нет сомнения в том, что все сказанное окажет большое влияние на ход нашей дальнейшей работы. Особое впечатление произвело на меня признание того факта, что наша Организация переживает критический период и что члены должны решить стоящие перед ними задачи, проявляя целеустремленность и решительность, и обеспечить, чтобы данная сессия привела к тому, чтобы наша Организация стала более эффективным, надежным и полезным инструментом для достижения целей Устава.

Мы закончили рассмотрение пункта 9 повестки дня.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): После консультаций я пришел к выводу, что существует общее согласие начинать утренние пленарные заседания в 10 ч. 00 м. вместо 10 ч. 30 м., для того чтобы обеспечить эффективную организацию работы Ассамблеи.

Если не будет возражений, мы примем такое решение.

Решение принимается.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.